

Epistolarità da Manzoni ai *social*

Le lettere di Manzoni raccolte nel portale possono essere usate per analizzare come la scrittura epistolare sia cambiata nel corso del tempo facendo confrontare gli studenti sia con le antiche che con le nuove pratiche dell'epistolarità.

LEZIONE FRONTALE

Spiegazione teorica delle caratteristiche linguistiche dell'italiano ottocentesco e delle norme dello stile epistolare dell'epoca

ATTIVITÀ DI RISCrittURA DA EFFETTUARE IN GRUPPI

A ogni gruppo viene assegnata una lettera scritta da Manzoni e relativa alla realizzazione dei *Promessi Sposi*: tali lettere possono essere trovate nel portale usando l'apposita maschera di ricerca (<https://www.alessandromanconi.org/lettere>), selezionando come mittente Alessandro Manzoni e come opera citata *I Promessi Sposi*. La lettura e la comprensione del testo della lettera viene svolta dall'intero gruppo come in un *brainstorming* collettivo mentre scritte e riscritte vengono portate avanti a coppie.

Una coppia risponde impersonando il destinatario della lettera originale, cioè imitando lo stile dell'italiano ottocentesco; un'altra riscrive la lettera di Manzoni in italiano contemporaneo, l'ultima trasforma la lettera in un messaggio da scambiare sui *social network* utilizzando anche forme multimodali, ad esempio un meme. L'attività può essere quindi ripetuta scambiando i compiti di scrittura e riscrittura tra le coppie di studenti, in modo che tutti possano sperimentare la produzione di vari tipi di testi.

ESEMPIO usando la lettera scritta da Alessandro Manzoni al figlio Pietro nel giugno del 1840 per sollecitare l'invio delle tavolette di legno da usare per le illustrazioni dei *Promessi Sposi*: <https://www.alessandromanconi.org/lettere/560>

Risposta in stile ottocentesco potrebbe essere la seguente:

Amato Padre mio, capisco la premura; mi adopererò acciocché voi abbiate le tavolette nel minor tempo possibile. Parlerò con chi di dovere affinché la superficie risponda alle tue aspettative.

Riscrittura in un registro più contemporaneo:

Per favore, mandami le tavolette man mano che sono fatte per poter continuare al più presto il mio lavoro. Ti prego di essere veloce e di usare una patina più carica in modo che la superficie venga tutta bianca.

Riscrittura nello stile dei *social network*:

Pietro, mandami le tavolette appena pronte! Senza di quelle sono bloccato 🤯!
DAAAIIIIIIII! Ah! Usa una patina più carica...voglio una superficie bella bianca!!!



Crediti: Rachele Sprugnoli (Università di Parma, rachele.sprugnoli@unipr.it).